

DOPPIOZERO

FuÃss

5 Settembre 2011

Il dialetto in questione Ã una variante liventina della lingua veneta, ed Ã parlato in una zona circoscritta fra i fiumi Livenza e Monticano.

Il termine âFuÃssâ nomina la donnola, e mi sembra che, anche onomatopeicamente, non vi sia termine piÃ¹ bello e appropriato, nella lingua italiana, per definire un animalletto leggero e furtivo che deve razzare e fuggire velocemente, fss, come un soffio di vento. Da qui poi il termine Ã traslato a nominare anche un bimbo che ora Ã qua e un secondo dopo lÃ, che non sta mai fermo.

Fabio Franzin

*** SciarÃ, iniziativa promossa in collaborazione con Festivaletteratura di Mantova, sarÃ presente al Festival con una postazione fissa in piazza delle Erbe in cui i visitatori potranno inserire nuove parole e con un incontro tra Stefano Bartezzaghi, Marco Belpoliti e Raffaella De Santis sabato 10 settembre alle ore 17 al Chiostro del Museo Diocesano ***

Se continuiamo a tenere vivo questo spazio Ã grazie a te. Anche un solo euro per noi significa molto.
Torna presto a leggerci e [SOSTIENI DOPPIOZERO](#)

F